

與地球共好 —— 〈隨園記〉

國立南科國際實驗高級中學邱湘茵

※引起動機

一、古人也懂生態工法

〈隨園記〉中說明了作者治理園林的方法正是地理學中，環境整治的「生態工法」，且讓我們對照看看，過去文人與現代生態工法有何相互對應之處：



※認識生態工法

學過建築、景觀，曾任生態工法發展基金會執行長、八煙聚落再生、金山清水濕地活化與友善耕作等計畫的邱銘源再三強調，生態工法絕非形式上的砌石坡、打樁編柵或箱型石籠，「它不是一套具體的方法，而是一個概念，所有工程中，我們都應該優先思考對環境、生態的影響。」

他以整治河川為例，先問整治目的，是為美觀或安全？為了一年幾天、甚至百年一次的淹水，在家門口築一座 5 公尺高的堤防，值得嗎？如果非蓋不可，還可以怎麼蓋？能不能更關照河川中的生物，兼顧當地居民親水的權利？

談生態工法，必須以全工程生命週期來思考，從規劃、設計、施工到維護、管理，更近似於探究問題的本質、跨領域解決問題的過程，就算是最傳統的材料和技術，只要共好，都是可行的選項，「關照多元的面相，而非單一、絕對的標準，找出對環境影響最小、對老百姓影響最小的方式，就是我所謂的生態工法。」

改寫自天下雜誌〈風行 20 年，為什麼他說生態工法是一種概念？〉

※根據上文，下列表格中的詩文敘述屬於生態工法的有：【 (B)(E) 】（多選，填入代號）

(A)	陶淵明：秋菊有佳色，裊露掇其英。汎此忘憂物，遠我遺世情。
(B)	白居易：簾下開小池，盈盈水方積。中底鋪白沙，四隅甃青石。
(C)	王維：木末芙蓉花，山中發紅萼。澗戶寂無人，紛紛開且落。
(D)	杜甫：安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏，風雨不動安如山！
(E)	蘇軾：移栽白鶴嶺，土軟春雨後。彌旬得連陰，似許晚遂茂。
(F)	蘇轍：前年買南園，本為一畝竹。稍去千百竿，欲廣西南屋。

二、文人與他們的庭園

※下表中的人物與字號，請猜猜他們的所屬庭園名稱。


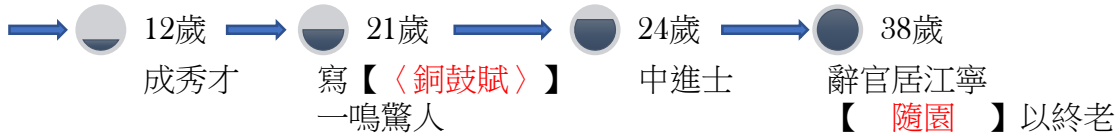
人物	號	連連看	所屬庭園
王安石	半山老人	履道園	履道園
石崇	X	隨園	隨園
白居易	香山居士、醉吟先生	半山園	半山園
司馬光	迂叟，世稱涑水先生	獨樂園	獨樂園
袁枚	隨園老人	金谷園	金谷園

※知人論事——認識袁枚

袁枚（1716-1797），字子才，號簡齋，又號存齋，世稱隨園先生，浙江錢塘人，十二歲成秀才，二十一歲以〈銅鼓賦〉一鳴驚人，巡撫金鉞為其推薦科考。二十四歲成進士，曾官溧水、江浦、沭陽、江寧等地知縣，三十八歲後袁枚離開仕途不再任官，居住在江寧的隨園直到終老。除袁枚外，同住者有母親章氏、妻妾，並照顧父親早逝的堂弟袁樹和外甥陸建。袁枚擁有隨園後，將其轉化成文人的活動場地，包含飲酒賦詩、觀花賞燈、開園宴客等，晚年自號隨園老人、倉山叟。

袁枚擅長詩賦，能書古文、駢文，也編寫食譜與志怪小說。不喜漢學理學，甚至提倡女性文學，廣收女弟子。與張問陶、趙翼合稱清代「性靈派三大家」，與蔣士銓、袁枚和趙翼合稱「江右三大家」，同時又為又為「清代駢文八大家」。文筆亦與協辦大學士直隸紀昀齊名，時人稱「南袁北紀」。著有《小倉山房文集》、《隨園詩話》、《子不語》、〈祭妹文〉等，其《隨園詩文集》上自朝廷的公卿大夫，下到街市的小商小販，都相當看重它。連海外的琉球，也有來求取此書。

※閱讀以上資料，完成表格內容。

姓名	袁枚		
時代	<input type="checkbox"/> 宋 <input type="checkbox"/> 元 <input type="checkbox"/> 明 <input checked="" type="checkbox"/> 清		
字號	字【 子才 】 號【 簡齋 】【 存齋 】【 隨園老人 】【 倉山叟 】		
生平			
重要作品	1. 《小倉山房文集》：袁枚的詩文總集。 2. 【《隨園詩文集》】：上至公卿大夫，下至販夫走卒，連海外文人也求取。 3. 《隨園詩話》：記述了古今文壇掌故、文人軼事，評品古今詩人及詩作。主張性情、學問、神韻三者並重，建立起了以「性靈說」為核心的詩歌理論批評體系。其「性靈說」雖淵源於鍾嶸與南宋楊萬里，但更是直接繼承了晚明公安派「獨抒靈性，不拘格套」的口號，認為寫詩要抒發人的真性情。 4. 【《子不語》】：文言筆記志怪小說，與紀曉嵐《閱微草堂筆記》一書齊名。 5. 【〈祭妹文〉】：與韓愈的〈祭十二郎文〉、歐陽脩〈瀧岡阡表〉合稱三大祭文。 6. 袁枚辭官後曾作〈解組歸隨園〉，其中文字：「當年疏大夫，棄官歸田畝。餞送兩無言，開懷但飲酒。照見碧流中，面目如前否。」 ※可由文字推估袁枚辭官時的心情： <input type="checkbox"/> 遺憾惆悵 <input checked="" type="checkbox"/> 欣喜暢快 <input type="checkbox"/> 知足惜福		
擅長文體	<input checked="" type="checkbox"/> 詩 <input type="checkbox"/> 詞 <input type="checkbox"/> 曲 <input checked="" type="checkbox"/> 賦 <input type="checkbox"/> 畫評 <input checked="" type="checkbox"/> 古文 <input checked="" type="checkbox"/> 駢文 <input checked="" type="checkbox"/> 食譜 <input checked="" type="checkbox"/> 小說		
文學成就	1. 【 性靈派 】三大家：袁枚、張問陶、趙翼 2. 【 江右 】三大家：蔣士銓、袁枚和趙翼 3. 提倡的文學方向： <input checked="" type="checkbox"/> 女性文學 <input type="checkbox"/> 諷刺文學 <input type="checkbox"/> 科幻文學		

※文章內容閱讀

一、文章段落分析

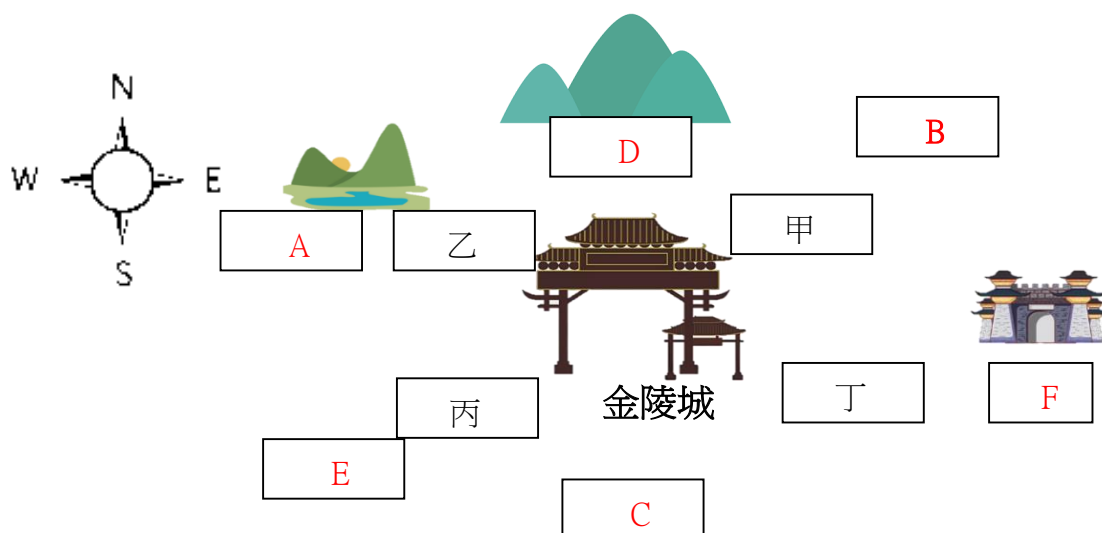
(一) 第一段：隨園的地理位置

第一段原文

金陵自北門橋西行二里，得小倉山，山自清涼胚胎①，分兩嶺而下，盡橋而止。蜿蜒狹長，中有清池水田，俗號「幹河沿」。河未乾時，清涼山為南唐避暑所，盛可想也。凡稱金陵之勝者，南曰雨花臺，西南曰莫愁湖，北曰鐘山，東曰冶城，東北曰孝陵，曰雞鳴寺。登小倉山，諸景隆然上浮。凡江湖之大，雲煙之變，非山之所有者，皆山之所有也。

注：①胚胎：此指小倉山為清涼山餘脈。

語譯：金陵（今南京）從北門橋向西走二里路，有座小倉山，山勢從清涼山開始，分成兩個山嶺向下延伸，到北門橋才消失。山嶺蜿蜒狹長，中間有個清池、水田，俗稱「幹河沿」。河沒有乾涸的時候，清涼山是南唐皇帝避暑的地方，當時的繁盛可想而知。所有稱得上金陵名勝的：南邊的有雨花臺、西南有莫愁湖、北邊有鐘山、東邊有冶城、東北有孝陵、有雞鳴寺。登上小倉山，這些景物就像漂浮起來一樣。所有廣大的江湖，變化迅速的雲煙，不是山景所擁有的景緻，都被小倉山擁有了。



1. 上圖為金陵名勝的地理位置示意圖根據文章內容，北門橋應該位於：

- 甲 乙 丙 丁

2. 下列為文中提到的地景，請依照文章內容，在上圖填入相關代號：

A 小倉山 B 雞鳴寺 C 雨花臺 D 鍾山 E 莫愁湖 F 冶城

3. 作者認為「非山之所有者，皆山之所有」的原因為：

- 作者將山林所需要的地全部買下
 登山心曠神怡，與山林合而為一
 景色優美，本就屬於山的一部分
 登上小倉山，周邊景色一覽無遺

(二) 第二段：隨園來歷與命名緣由

第二段原文

康熙時，織造隋公當山之北巔，構堂皇，繚垣牖，樹之荻千章②，桂千畦，都人遊者，翕然③盛一時，號曰隨園。因其姓也。後三十年，余宰江寧，園傾且頽弛，其室為酒肆，輿臺囂呶④，禽鳥厭之不肯嫗伏⑤，百卉蕪謝，春風不能花。余惻然而悲，問其值，曰：「三百金」，購以月俸。茨牆剪園，易檐改途。隨其高，為置江樓；隨其下，為置溪亭；隨其夾澗，為之橋；隨其湍流，為之舟；隨其地之隆中而欹側也，為綴峯岫；隨其蓊鬱而曠也，為設宦窰⑥。或扶而起之，或擠而止之，皆隨其豐殺繁瘠，就勢取景，而莫之夭闕⑦者，故仍名曰隨園，同其音，易其義。

注：②千章：千株。③翕然：和順的樣子。④囂呶：大聲喧鬧⑤嫗伏：鳥用體溫孵卵，引申為棲息。⑥宦窰：房屋的東北角與東南角。古代建房，多在東南角設廁所，東北角設廚房。此代指這些設施。⑦夭闕：受阻折而中斷。此指沒有改變山原來的形勢。

語譯：康熙年間，織造隋大人小倉山的北邊山頂，建起殿堂、砌上圍牆，種上了千株荻草，上千畦的桂花，讓人隨意遊覽，城裡人來遊玩的盛極一時。人們把這座園林稱作「隨園」，是因為主人姓隋的緣故。三十年後，我主持江寧政事，隨園園林傾圮倒塌且荒蕪，裡面的房屋被改成酒館，樓台處處熱鬧喧囂，連禽鳥都討厭這個地方不來棲息。百花凋零，即使春天了也不開花。我感到淒涼悲愴，詢問園林值多少錢，說：「三百兩銀子」我就拿薪水買下來。我修補圍牆修剪花草，更換房簷改變用途。地勢高的地方，建成臨江的樓閣；地勢低的地方，修建溪旁的亭子；有溪水的地方，修了橋；水深流急的地方，造了舟船；突起險峻的地方，點綴它的氣勢；平坦而且草木旺盛的地方，設置了觀賞設施。有的風景加強，有的風景抑制，都隨著他園裡的植物茂盛、蕭殺、繁茂、貧瘠情況而定，順著地勢取裁景致，且沒有改變原來的形勢，仍叫做「隨園」。和「隋園」同音，但改變原本意思。

4. 「隨園」中所種植的植物有（多選）：荻草 菊花 水稻 桂花 竹林
5. 「隨園」原本的主人是：康熙皇帝 袁弘道 隋織造 袁枚
6. 袁枚購買「隨園」的原因為：心有所慨 為官所需 怡情養性 價格便宜
7. 文中對比康熙年間隨園盛況與袁枚初任江寧所見之景，請依據原文，完成下列表格：

	康熙年間盛況	袁枚任江寧政事
草木景況	樹之荻千章，桂千畦	百卉蕪謝，春風不能花
往來人群身份	<input type="checkbox"/> 市井百姓 <input checked="" type="checkbox"/> 王公貴人	<input type="checkbox"/> 尋樂酒客
前後對比之用意 (多選)	<input checked="" type="checkbox"/> 交代隨園歷史變遷 <input type="checkbox"/> 強調酒樓生意興隆	<input type="checkbox"/> 強調對隨園的喜好 <input checked="" type="checkbox"/> 形塑景物人事皆非

8. 關於袁枚對於隨園的地形與其整治方式，請填入適當的內容：

地形	整治方式
隨其【 高 】	建樓閣
隨其下	建【 亭子 】
隨其【 夾澗 】	修橋
隨其湍流	造【 船 】
隨其地上【 突起 】而且歪斜險峻的地方	增添大小山峰
隨其草木旺盛而且【 平坦 】	設置廁所廚房等觀賞需要的設施

9.根據以上整治之法，下列最適合形容的詞語是：

- 入鄉隨俗（順應當地風俗） 隨緣任性（任性逍遙，隨緣放曠）
隨近就便（就近圖方便） 隨機應變

(三) 第三段：說明隨園之奇

第三段原文
落成嘆曰：「使吾官於此，則月一至焉；使吾居於此，則日日至焉。二者不可得兼，舍官而取園者也。」遂乞病，率弟香亭、甥湄君移書史居隨園。聞之蘇子曰：「君子不必仕，不必不仕。」然則余之仕與不仕，與居茲園之久與不久，亦隨之而已。夫兩物之能相易者，其一物之足以勝之也。余竟以一官易此園，園之奇，可以見矣。己巳三月記。
語譯：園子完成以後我感嘆的說：「假使我在這裡做官，那麼一個月來一次；若是居住在這裡，每天都可來。兩者（為官與賞園）不可兼得，所以辭官而要園子。」於是託病辭官，帶著弟弟袁香亭、外甥湄君搬著書籍居住在隨園裡。聽蘇軾說過：「君子不必刻意求官，也不必刻意不去當官。」然而我當不當官，和住在這座園子久或不久，都是順隨自然而已。這兩件事能夠交換，肯定其中的一個足以勝過另一個。我竟然會拿官職換這個園子，那這個園子的奇妙，可想而知了。乾隆十四年(西元 1749 年)三月記述。

10.根據上文，作者分析自己當時能造訪「隨園」頻率，分別應當為：

作者職涯狀況	造訪「隨園」頻率
當官	一個月來一次
住在隨園	天天來

11.袁枚辭官的對外理由為：生病 貪污 得罪皇帝 照顧家人

12.根據上文，蘇軾曰：「君子不必仕，不必不仕」一句的意思，下列說明最相近的是：

- 君子當不當官取決於上天安排 出仕與否端看己心與世道而定
當官不是成為君子的首要條件 成為官員比起君子更值得交往

13.袁枚引用蘇軾之言的用意是：

- 澄清與說服外界的質疑 印證與表明仕宦的觀點
對比自己與遊客的心態 呼應與再申隨園的命名

14.關於袁枚對於官職的價值觀，下列選項最符合的是：

<input type="checkbox"/>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">官職</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">隨園</div> </div>	<input type="checkbox"/>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">官職</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">家人</div> </div>
<input checked="" type="checkbox"/>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">隨園</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">官職</div> </div>	<input type="checkbox"/>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">家人</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">官職</div> </div>

2.承上題，除了以上「隨」的聯想，有沒有其他可能可以解釋「隨」園的涵義，請嘗試詮釋：
（文長 50 字以內）

答：隨緣得到此園，隨人觀賞、隨前人名稱隋園……。

※文本比較

一、整修變變變

※閱讀歸有光〈項脊軒志〉與〈隨園記〉購園後之段落，比較兩篇異同。

項脊軒，舊南閣子也。室僅方丈，可容一人居。百年老屋，塵泥滲漉，雨澤下注，每移案，顧視無可置者。又北向，不能得日；日過午已昏。余稍為修葺，使不上漏。前闢四窗，垣牆周庭，以當南日。日影反照，室始洞然。又雜植蘭、桂、竹、木於庭，舊時欄楯，亦遂增勝。借書滿架，偃仰嘯歌，冥然兀坐，萬籟有聲。而庭階寂寂，小鳥時來啄食，人至不去。三五之夜，明月半牆，桂影斑駁，風移影動，珊珊可愛。

1.請根據上文，與〈隨園記〉袁枚改造前後之段落，完成以下表格：

屋園情狀	屋園	改造前	改造後
容納人口	項脊軒	僅一人	僅一人
	隨園	眾多酒樓賓客	作者、弟、甥三人
鳥類棲息	項脊軒	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	隨園		
花草樹木狀態	項脊軒	無	雜植蘭、桂、竹、木於庭
	隨園	百花凋零	草木蓊鬱如昔

2.項脊軒與隨園都做了改治，請依照原文，填入其改造方法與其原因：

	改造重點	改造原因
項脊軒	1.使不上漏	百年老屋，塵泥滲漉，雨澤下注
	2.前闢四窗，垣牆周庭，以當南日	北向，不能得日；日過午已昏
隨園	或扶而起之，或擠而止之	<input checked="" type="checkbox"/> 因地制宜 <input type="checkbox"/> 化零為整

3.關於〈項脊軒志〉與〈隨園記〉的寫作手法，下列敘述正確的是：

- 〈項脊軒志〉以倒敘法回憶家人離散，強調對書齋的眷戀（順敘法回憶書齋興建過程）
- 〈隨園記〉利用由外而內的運鏡視角，層層帶出園林景觀
- 二文皆闡述作者身為士人，致力以天下為己任的政治抱負（順敘法回憶書齋興建過程）
- 二文透過對比手法襯托個人對時間流逝、人世無常的感慨（項脊軒志無透過對比呈現時間流逝、無人世無常之慨）

二、「隨」處應用

「隨創」一詞源自法文，法國人類學家李維·史特勞斯 Lévi-Strauss (1962) 最早將「隨創」的概念用於工匠在進行的計畫中，善用手邊現有、無關的工具或材料；或是保留一些將來能派上用場的元素。

「資源拼湊」為隨創原型，其三項特質是可概括為：「就地取材」、「將就著用」、「資源重組」。拼湊是動手組合手邊的資源，用以解決新的問題或創造新的機會，當資源匱乏不足時，隨手取用身邊的資源加以拼湊，最終可推出不講究的創新，以解決眼前困境。在解決問題時，從隨手可取的素材中去創造新的資源應用，解決局部問題，即是「隨創」。

經由時代的演進，現代社會各個專業領域，不論企業經營或是地方產業之環境與人脈皆為「隨創」的沿用。簡言之，資源拼湊是一種拼裝思考，就要把現狀全部打散、重新組裝，從中衍生出全新的想法，始可創造競爭優勢。在資源不足的環境條件限制下，利用「隨創」為思維應對，將就著用的前提下僅有的資源顯得更為重要，也能引發更多的想像空間，以求創造更高價值。在積極意義上，將資源透過拆解與重組，使創新再一次賦予地方特色物產、在地專屬服務、獨有特殊地景環境上，方可找到隨創之於地方創生的新意。

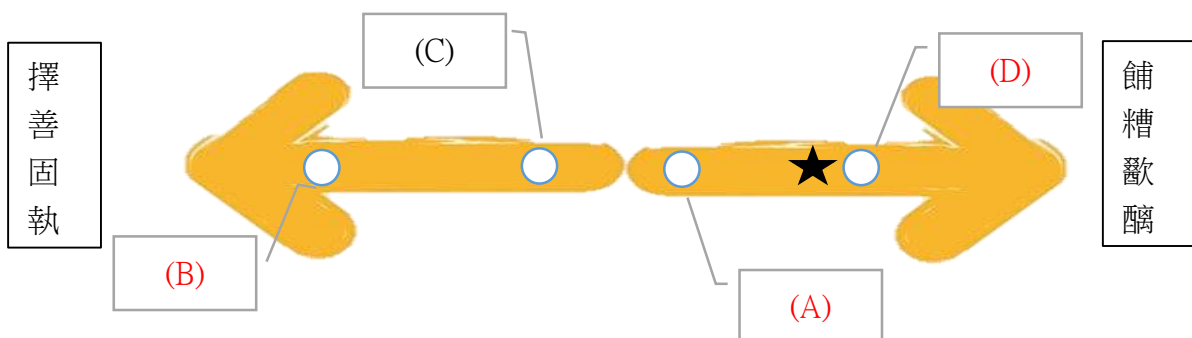
——改寫自方維熙〈「初探地方創生」之一：隨創理論〉

※閱讀上文，請勾選表格中能符合「隨創」理論的選項：

〈隨園記〉	〈醉翁亭記〉
<input type="checkbox"/> 登小倉山，諸景隆然上浮	<input checked="" type="checkbox"/> 釀泉為酒，泉香而酒冽；山饒野蔌，雜然而前陳者，太守宴也
<input checked="" type="checkbox"/> 隨其地之隆中而欹側也，為綴峯岫；隨其蒼鬱而曠也，為設宦窻	<input type="checkbox"/> 射者中，弈者勝，觥籌交錯，起坐而誼譁者，眾賓懼也
<input type="checkbox"/> 夫兩物之能相易者，其一物之足以勝之也	<input type="checkbox"/> 夕陽在山，人影散亂，太守歸而賓客從也

三、處世哲學光譜

若將文人的處世態度與哲學用光譜排列：從擇善固執到舖糟歎醜。〈隨園記〉展現袁枚的處世的態度與哲學在「★」處的位置，以下四人依光譜填入適當的代號：



- | |
|--------------------------|
| (A) 孔子：道不行，乘桴浮於海。 |
| (B) 蘇軾：揀盡寒枝不肯棲，寂寞沙洲冷。 |
| (C) 王安石：春風又綠江南岸，明月何時照我還？ |
| (D) 關漢卿：賢的是他，愚的是我，爭什麼？ |

※延伸閱讀

我心頭七上八下地眼睜睜看著方筏迎著小山丘樣的湧浪，方筏像是得了水底下某種力量的支撐，如獲得動力般，安靜安穩，緩緩軟軟地斜身騎上浪坡，毫無遲疑地，一口氣爬上約三公尺高的浪頭。

方筏與黑潮間似乎也取得了默契，越過浪頂後，我的心又八上七下地看著方筏斜身埋首，如此緩軟安靜地滑下波谷。

面對峰浪，方筏如此安靜，如此勇於承擔，並始終保持它的低調和軟調，載著我，柔軟柔順地上坡、下坡，凌越一座座浪脈。她彷彿懂得循著浪勁軟縫切入，攀爬，翻越，又順著湧浪嘆息處款款滑下波谷。

方筏似乎懂得，不以頑抗強硬的姿態，與日益得勢的北風和長浪正面衝突。

方筏結構無比簡單，整體甚至稱得上老舊原始，但它調性柔軟，始終服貼於海。這些天來，彷彿自動生成了意志和使命般，那樣安靜地馱著我，爬上、滑下。它完全不接受命令，也不被操作，像一艘全自動載具，一波波越過橫在我眼前的陵陵浪丘。

兩三回上下浪坡後，我已不再擔心它會翻覆或解體。

大洋中有了信賴的伙伴，心思於是有了餘裕，讓我在筏上的意念飄得更遠，也將聽見、看見更多。

塑膠方磚受浪擠壓，發出不刻意聽幾乎聽不見的稀微窸窣摩擦聲，我的身體清楚感知，方筏下海面湧晃的每一記浮凸和凹陷。我的感官緊貼著方筏，筏下的黑潮又如此完整地收納方筏所有的流線。

方筏仿如一張貼著海面的不透明膠膜，透過這張膠膜，我敏感且充分地感知漂流於黑潮上的起伏動感。

我又發現，方筏竟然不受北風及大浪影響，筏面始終保持乾燥。

潮濕黏膩是海上生活的如常，這艘筏面始終保持乾燥的方筏，真是恩典。

記得二十來歲第一次搭乘小型管筏出海釣魚，整個海釣過程，幾乎是坐在管縫間汨汨冒湧的水波裡濕著屁股釣魚。

這艘方筏因老舊形成的缺陷，筏面處處張著縫隙，這等風浪下，方筏竟然奇蹟似地，除了不翻覆、不解體，更大的奇蹟是沒任何受壓迫的激浪從方磚縫隙噴濺出來，整個漂流過程中，筏面始終保持乾燥。

好幾次，我不禁伸手撫摸它，拍拍它，讚美及感謝它迎風迎浪不急不徐的軟調，靜默和柔韌。

好幾次我看著方筏，完全明白航海人與船隻共存亡的情誼。

——節錄自廖鴻基〈獨坐〉

※閱讀上文，回答下列問題：

1. 根據上文，作者不擔心方筏解體的原因是：

- 出航幾次，熟能生巧 順浪而行，充滿韌性 大師製作，堅固無比

2.下表整理文中修辭與效果，請根據文章內容，請嘗試完成表格：

文句	修辭手法	效果
(1)方筏與黑潮間似乎也取得了默契	【 擬人 】	將方筏與黑潮人性化，讀來親切而生動
(2)方筏仿如一張貼著海面的不透明膠膜	【 譬喻 】	使讀者能夠進一步想像方法與海面的狀態，更具立體感
(3)塑膠方磚受浪擠壓，發出不刻意聽幾乎聽不見的稀微窸窣摩擦聲，我的身體清楚感知，方筏下海面湧晃的每一記浮凸和凹陷。	摹寫： 【 視覺摹寫、聽覺摹寫、觸覺摹寫 】	透過細膩描繪，讓讀者感覺 【 <input checked="" type="checkbox"/> 歷歷在目 <input type="checkbox"/> 岌岌可危 】
(4)二十來歲第一次搭乘小型管筏出海釣魚，整個海釣過程，幾乎是坐在管縫間汨汨冒湧的水波裡濕著屁股釣魚。	摹寫： 【 觸覺摹寫 】	，甚至身歷其境

3.文中提及：「大洋中有了信賴的伙伴，心思於是有了餘裕，讓我在筏上的意念飄得更遠，也將聽見、看見更多。」請嘗試推論看看，作者將聽見、看見更多的事物為：

答：聽見更多航海可能出現的聲音，看見更多之前無心注意的風景，也包含之前未曾領悟的哲理

4.如果是你在這艘方筏上，你的航行方式比較偏向「乘風破浪」？還是「隨波逐流」？請就你的生活成長經驗，說明你的看法：（文長 100 字以內）

答：（學生依照個人經驗回答）

永續發展：「環境永續」與「經濟發展」攜手並進

永續發展目標第 14 項目標的主題為「保育海洋生態」，即保育及永續利用海洋生態系，以確保生物多樣性，並防止海洋環境劣化。其下的細項還特別提到消除過度捕撈、設立海洋保護區、不補助非法過漁行為及扶助小規模捕撈業者等。「永續」與「發展」不再針鋒相對，而是一體兩面。

事實上，因為注重海洋保育而裨益海洋經濟發展的例子，並不在少數，澳洲大堡礁就是最讓人津津樂道的案例之一。

70 年代起，澳洲政府便在此建立海洋保護區，並於 2004 年重新對其進行分區規劃，包括保護珊瑚礁、海草床與紅樹林的「保留區」，並將 33% 的保護區設為「禁漁區」。在海洋生態復育後，不僅可捕魚區中的漁獲量穩定成長，大堡礁豐沛的生物多樣性，更吸引全世界的潛水客前往朝聖，帶進大量觀光收入。

另外，斐濟也將其海域 30% 的面積規劃為保護區，其中包括部分永久禁漁區。聯合國的資料顯示，自 1997 年斐濟開始推動海洋保育後，因為禁漁區保護造成的資源「外溢」效果，使鄰近開放捕撈的區域受惠，蛤蠣收成增加了二至三倍，漁獲量也成長二倍以上。

其他成功的例子還有菲律賓的阿波島。阿波島在 80 年代成立海洋保護區，規劃了 10% 的禁漁區後，漁獲量增加了 6 到 13 倍，菲律賓因此在 90 年代後設立更多海洋保護區；帛琉也因為將 80% 的經濟海域都設為禁漁區，成為猶如仙境的海島觀光勝地，遊客紛至沓來。

海洋資源舉足輕重，藍色經濟的時代來臨

第一個提出「藍色經濟 (The Blue Economy)」一詞的是荷蘭經濟學家暨企業家鮑利 (Gunter Pauli)。鮑利主張人類應該效法自然界生物，運用可再生材料，不留任何廢料或造成能量損耗，真正落實永續發展。這個概念後來被進一步擴充，強調人類與海洋的調和與共生。可以說，「藍色經濟」是將「綠色經濟」延伸後，運用在日益重要的海洋領域。

如今，不只小島國家，大國們也都將眼光轉向藍色經濟。放眼全球重要的沿海大國，紛紛以國家戰略的高度來訂定海洋發展策略。比如，美國每年用於發展海洋工程技術、海洋旅遊、海洋生物科技、海上風力發電等海洋領域的預算超過 500 億美元，更由美國海洋暨大氣總署 (NOAA) 管轄漁業保育與管理等工作，對漁業資源保育不遺餘力。

四面環海的臺灣，過去也曾在漁業、航運與船舶建造方面成就斐然，創造捕撈能力全球第二、坐擁世界第三大港的亮眼紀錄。可惜，近年臺灣有逐漸居後的趨勢，尤其在離岸風電、新能源開發、海洋尖端科技與海洋環保等新興領域等起步較晚，海洋旅遊方面過去多年來也缺乏整體規劃，屈居後段班。

——節錄自謝易軒〈【SDGs】環境保護與經濟發展一定互相衝突嗎？「藍色經濟」讓魚與熊掌兼得〉

※請分項回答下列問題：

問題（一）：文章提出許多國家發展「藍色經濟」的案例，請條列說明兩項，文長 100 字以內。

參考答案：

1. 澳洲政府建立海洋保護區，不僅復育海洋生態，漁獲量穩定成長，其生物多樣性更帶進大量觀光收入。
2. 斐濟推動海洋保育，鄰近開放捕撈區域，蛤蠣收成與漁獲量皆有所成長。
3. 美國致力保育漁業，並投入資源於發展海洋工程技術、海洋旅遊、海洋生物科技、海上風力發電等海洋領域……。

問題（二）：根據你的觀察與瞭解，生態環境永續與經濟發展必然相互衝突的關係嗎？又或者兩者可以相輔相成？請就你的成長經驗或聽聞，舉出例證並說明你的觀點與看法。文長限 400 字以內。

教學設計由國立南科國際實驗高級中學 邱湘茵老師提供